

Četrtek, 25. oktober 2012

## IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE  
UNIJE

## EVROPSKI PARLAMENT

ZASEDANJE 2012–2013

Seje: 25. oktober–26. oktober 2012

STRASBOURG

## ZAPISNIK S SEJE 25. OKTOBER 2012

(2013/C 15 E/01)

Vsebina	Stran
1. Nadaljevanje zasedanja . . . . .	4
2. Sprejetje zapisnika predhodne seje . . . . .	4
3. Podpis aktov, sprejetih v skladu z rednim zakonodajnim postopkom . . . . .	4
4. Razpored dela . . . . .	5
5. Delegirani akti (člen 87a Poslovnika) . . . . .	5
6. Izvedbeni ukrepi (člen 88 Poslovnika) . . . . .	6
7. Sklepi o določenih dokumentih . . . . .	9
8. Prerazporeditev sredstev . . . . .	13
9. Predložitev dokumentov . . . . .	14
10. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (napoved vloženi predlogov resolucij) . . . . .	17
11. Akt za enotni trg II - Pomisleki evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga (razprava) . . . . .	18
12. Ali je Erasmus v nevarnosti? (razprava) . . . . .	19
13. Članstvo v političnih skupinah . . . . .	20

## Četrtek, 25. oktober 2012

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
14. Čas glasovanja .....	20
14.1. Postopki za uporabo Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in Republiko Srbijo ter Začasnega sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo ***I (člen 138 Poslovnika) (glasovanje) .....	20
14.2. Podaljšanje obdobja uporabe Odločbe Sveta 2003/17/ES in posodobitev imen tretjih držav in organov, pristojnih za odobritev in nadzor proizvodnje ***I (člen 138 Poslovnika) (glasovanje) .....	20
14.3. Ohranjanje in trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov ***I (člen 138 Poslovnika) (glasovanje) .....	21
14.4. Zaščita geografskih označb za kmetijske proizvode in živila *** (člen 138 Poslovnika) (glasovanje) .....	21
14.5. Sklenitev Konvencije o podpori pri preskrbi s hrano v imenu Evropske unije *** (člen 138 Poslovnika) (glasovanje) .....	21
14.6. Konzularna zaščita državljanov Unije v tujini * (člen 138 Poslovnika) (glasovanje) .....	22
14.7. Pomisleki evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga (člen 138 Poslovnika) (glasovanje) .....	22
14.8. Imenovanje člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke (glasovanje) .....	22
14.9. Zaščita proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ***I (glasovanje) .....	23
14.10. Trgovinska pogajanja EU z Japonsko (glasovanje) .....	23
14.11. Poročilo EU za leto 2011 o usklajenosti politik za razvoj (glasovanje) .....	23
15. Obrazložitve glasovanja .....	24
16. Popravki in namere glasovanja .....	24
17. Trgi finančnih instrumentov in razveljavitev Direktive 2004/39/ES ***I - Trgi finančnih instrumentov in sprememba Uredbe [uredba o infrastrukturi evropskega trga] o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov ***I (razprava) .....	24
18. Evropski semester za usklajevanje gospodarskih politik: izvajanje prednostnih nalog za leto 2012 (razprava) .....	25
19. Stališča Sveta v prvi obravnavi .....	26
20. Sestava odborov in delegacij .....	26
21. Inovativni finančni instrumenti v povezavi z večletnim finančnim okvirom (razprava) .....	26
22. Strategija EU za Podonavje (razprava) .....	27
23. Letno poročilo o dejavnostih Evropskega varuha človekovih pravic za leto 2011 (razprava) .....	27
24. Trgovinski odnosi med EU in Rusijo po vstopu Rusije v WTO (razprava) .....	28

Četrtek, 25. oktober 2012

Vsebina (nadaljevanje)	Stran
25. Enominutni govori o zadevah političnega pomena .....	28
26. Dnevni red naslednje seje .....	29
27. Zaključek seje .....	29
SEZNAM NAVZOČIH .....	30
Priloga 1 – Imenovanje člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke .....	32
PRILOGA I	
IZIDI GLASOVANJ .....	34
1. Postopki za uporabo Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in Republiko Srbijo ter Začasnega sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo ***I .....	34
2. Podaljšanje obdobja uporabe Odločbe Sveta 2003/17/ES in posodobitev imen tretjih držav in organov, pristojnih za odobritev in nadzor proizvodnje ***I .....	34
3. Ohranjanje in trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov ***I .....	35
4. Zaščita geografskih označb za kmetijske proizvode in živila *** .....	35
5. Sklenitev Konvencije o podpori pri preskrbi s hrano v imenu Evropske unije *** .....	35
6. Konzularna zaščita državljanov Unije v tujini * .....	35
7. Pomisleki evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga .....	35
8. Imenovanje člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke * .....	35
9. Zaščita proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ***I .....	36
10. Trgovinska pogajanja EU z Japonsko .....	36
11. Poročilo EU za leto 2011 o usklajenosti politik za razvoj .....	36
PRILOGA II	
IZID POIMENKEGA GLASOVANJA .....	39
1. A7-0273/2012 – Iuliu Winkler – eno samo glasovanje .....	39
2. A7-0315/2012 – Paolo De Castro – eno samo glasovanje .....	40
3. A7-0314/2012 – Ian Hudghton – eno samo glasovanje .....	41
4. A7-0288/2012 – Edit Bauer – eno samo glasovanje .....	42
5. A7-0243/2012 – Vital Moreira – zakonodajna resolucija .....	44
6. A7-0302/2012 – Birgit Schnieber-Jastram – resolucija .....	45

Četrtek, 25. oktober 2012

## ZAPISNIK S SEJE 25. OKTOBER 2012

PRESEDSTVO: Martin SCHULZ

*predsednik*

### 1. Nadaljevanje zasedanja

Seja se je začela ob 09.00.

### 2. Sprejetje zapisnika predhodne seje

Sprejet je bil zapisnik predhodne seje.

### 3. Podpis aktov, sprejetih v skladu z rednim zakonodajnim postopkom

Predsednik je sporočil, da bo s predsednikom Sveta danes podpisal naslednje akte, sprejete v skladu z rednim zakonodajnim postopkom (člen 74 Poslovnika):

- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o uskladitvi zaščitnih ukrepov za varovanje interesov družbenikov in tretjih oseb, ki jih države članice zahtevajo od gospodarskih družb v pomenu drugega odstavka člena 54 Pogodbe o delovanju Evropske unije, glede ustanavljanja delniških družb ter ohranjanja in spreminjanja njihovega kapitala, zato da se oblikujejo zaščitni ukrepi z enakim učinkom v vsej Skupnosti (Prenovitev) (00050/2012/LEX - C7-0349/2012 - 2011/0011(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta z dne o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (00045/2012/LEX - C7-0348/2012 - 2010/0395(COD));
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi minimalnih standardov na področju pravic, podpore in zaščite žrtev kaznivih dejanj, ter o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2011/220/PNZ (00037/2012/LEX - C7-0347/2012 - 2011/0129(COD));
- Sklep Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi mehanizma za izmenjavo informacij v zvezi z medvladnimi sporazumi med državami članicami in tretjimi državami na področju energije (00030/2012/LEX - C7-0346/2012 - 2011/0238(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 726/2004, kar zadeva farmakovigilanco (00042/2012/LEX - C7-0345/2012 - 2012/0023(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o začasnih sodnikih Sodišča za uslužbence Evropske unije (00029/2012/LEX - C7-0344/2012 - 2011/0902(COD));
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o energetske učinkovitosti, spremembi direktiv 2009/125/ES in 2010/30/EU ter razveljavitvi direktiv 2004/8/ES in 2006/32/ES (00035/2012/LEX - C7-0343/2012 - 2011/0172(COD));
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o nekaterih dovoljenih uporabah osirotelih del (00036/2012/LEX - C7-0342/2012 - 2011/0136(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o evropski standardizaciji, spremembi direktiv Sveta 89/686/EGS in 93/15/EGS ter direktiv 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES in 2009/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Sklepa Sveta 87/95/EGS in Sklepa št. 1673/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta (00032/2012/LEX - C7-0341/2012 - 2011/0150(COD));

Četrtek, 25. oktober 2012

- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi nujnih avtonomnih trgovinskih preferencialov za Pakistan (00047/2012/LEX - C7-0340/2012 - 2010/0289(COD));
- Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2001/83/ES, kar zadeva farmakovigilanco (00043/2012/LEX - C7-0339/2012 - 2012/0025(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 v zvezi z ureditvijo sheme enotnih plačil in podpore vinogradnikom (00046/2012/LEX - C7-0338/2012 - 2011/0285(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o upravnem sodelovanju prek informacijskega sistema za notranji trg in razveljavitvi Odločbe Komisije 2008/49/ES (uredba IMI) (00025/2012/LEX - C7-0336/2012 - 2011/0226(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o nekaterih ukrepih za ohranjanje staležev rib v zvezi z državami, ki omogočajo netrajnostne načine ribolova (00039/2012/LEX - C7-0335/2012 - 2011/0434(COD));
- Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o uporabi sheme splošnih tarifnih preferencialov in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 732/2008 (00026/2012/LEX - C7-0334/2012 - 2011/0117(COD)).

#### 4. Razpored dela

Po dnevnem redu sledi določitev razporeda dela.

Razdeljen je bil končni osnutek dnevnega reda tega delnega zasedanja (PE 496.283/PDOJ). Predlagana ni bila nobena sprememba.

S tem je bil določen razpored dela.

#### 5. Delegirani akti (člen 87a Poslovnika)

Parlamentu so bili posredovani naslednji osnutki delegiranih aktov:

Popravek delegirane uredbe Komisije z dne 4. junija 2012 o spremembi Uredbe (ES) št. 809/2004 v zvezi z informacijami o soglasju glede uporabe prospekta, informacijami o osnovnih indeksih in zahtevo za poročilo, ki ga pripravijo neodvisni računovodje ali revizorji, ki je bila sprejeta pod referenčno številko C(2012) 3505 final - C(2012)6487 – Datum začetka veljavnosti: datum objave v UL EU.

posredovano v vednost: ECON, JURI

Delegirana direktiva Komisije .../.../EU z dne 10.10.2012 o spremembi Priloge III k Direktivi 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede izjem pri uporabi svinca zaradi prilagoditve tehničnemu napredku - C(2012)7036 - rok: 2 meseca

posredovano pristojni: ENVI

Delegirana direktiva Komisije .../.../EU z dne 10.10.2012 o spremembi Priloge III k Direktivi 2011/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta glede izjem pri uporabi kadmija zaradi prilagoditve tehničnemu napredku - C(2012)7037 - rok: 2 meseca

posredovano pristojni: ENVI

Četrtek, 25. oktober 2012

## 6. Izvedbeni ukrepi (člen 88 Poslovnika)

Parlamentu so bili predloženi naslednji osnutki izvedbenih ukrepov, ki sodijo v regulativni postopek s pregledom:

- Predlog Uredbe Sveta o uporabi mlečne kisline za zmanjšanje površinske mikrobiološke kontaminacije trupov goveda (COM(2012)0578 - 2012/2840(RPS) - rok: 03/12/2012)

posredovano pristojni: ENVI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi prilog I in IV k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij (D014006/06 - 2012/2797(RPS) - rok: 26/12/2012)

posredovano pristojni: ENVI  
mnenje: AGRI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi Uredbe (ES) št. 152/2009 glede analitskih metod za določanje sestavin živalskega izvora za uradni nadzor krme (D020727/05 - 2012/2795(RPS) - rok: 22/12/2012)

posredovano pristojni: ENVI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... z dne ... o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin v zvezi z določitvijo indeksov cen za stanovanjske nepremičnine, v katerih bivajo lastniki (D021054/02 - 2012/2837(RPS) - rok: 12/01/2013)

posredovano pristojni: ECON

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o katalogu posamičnih krmil (D021839/02 - 2012/2793(RPS) - rok: 19/12/2012)

posredovano pristojni: AGRI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1950/2006 o določitvi seznama snovi, bistvenih za zdravljenje konjev, v skladu z Direktivo 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (D021851/02 - 2012/2798(RPS) - rok: 25/12/2012)

posredovano pristojni: ENVI  
mnenje: AGRI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi prilog I in V k Uredbi (ES) št. 689/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij (D022383/02 - 2012/2826(RPS) - rok: 06/01/2013)

posredovano pristojni: ENVI

- Direktiva Komisije .../.../EU o spremembi Direktive 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta za vključitev aktivne snovi piriprosifen v Prilogo I k tej direktivi (D022389/01 - 2012/2820(RPS) - rok: 05/01/2013)

posredovano pristojni: ENVI

Četrtek, 25. oktober 2012

- Direktiva Komisije .../.../EU o spremembi Direktive 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta za vključitev aktivne snovi diflubenzuron v Prilogo I k tej direktivi (D022400/02 - 2012/2819(RPS) - rok: 05/01/2013)  
  
posredovano pristojni: ENVI
- Direktiva Komisije .../.../EU o spremembi Direktive 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta za razširitev vključitve aktivne snovi tiametoksam v Prilogo I k tej direktivi na 18. vrsto izdelkov (D022401/02 - 2012/2821(RPS) - rok: 05/01/2013)  
  
posredovano pristojni: ENVI
- Sklep Komisije o ne vključitvi nekaterih snovi v priloge I, IA ali IB k Direktivi 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta o dajanju biocidnih pripravkov v promet (D022402/01 - 2012/2822(RPS) - rok: 05/01/2013)  
  
posredovano pristojni: ENVI
- Direktiva Komisije .../.../EU o spremembi Direktive 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta za vključitev aktivne snovi didcildimetilamonijev klorid v Prilogo I k tej direktivi (D022408/02 - 2012/2824(RPS) - rok: 05/01/2013)  
  
posredovano pristojni: ENVI
- Direktiva Komisije .../.../EU o spremembi Direktive 98/8/ES Evropskega parlamenta in Sveta za vključitev aktivne snovi alkil (C12-16) dimetilbenzil amonijev klorid v Prilogo I k tej direktivi (D022409/02 - 2012/2823(RPS) - rok: 05/01/2013)  
  
posredovano pristojni: ENVI
- Direktiva Komisije .../.../EU o spremembi Priloge II k Direktivi 2000/53/ES Evropskega parlamenta in Sveta o izrabljenih vozilih (Besedilo velja za EGP) (D022556/01 - 2012/2790(RPS) - rok: 12/12/2012)  
  
posredovano pristojni: ENVI
- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi Uredbe (ES) št. 1099/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki energetike glede izvajanja posodobitev mesečnih in letnih statistik energetike (D022560/01 - 2012/2794(RPS) - rok: 21/12/2012)  
  
posredovano pristojni: ITRE
- Uredba Komisije (EU) št. .../... z dne XXX o spremembi Uredbe (ES) št. 2214/96 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin (HICP): posredovanje in diseminacija podindeksov HICP v zvezi z določitvijo harmoniziranih indeksov cen življenjskih potrebščin po stalnih davčnih stopnjah (D022679/02 - 2012/2831(RPS) - rok: 12/01/2013)  
  
posredovano pristojni: ECON
- Uredba Komisije (EU) št. .../... z dne XXX o izvajanju Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o dohodku in življenjskih pogojih (EU-SILC) glede seznama ciljnih sekundarnih spremenljivk za leto 2014 v zvezi z materialno deprivacijo (D022727/02 - 2012/2827(RPS) - rok: 09/01/2013)  
  
posredovano pristojni: EMPL

**Četrtek, 25. oktober 2012**

- Uredba Komisije (EU) št. .../... z dne ... o izvajanju Uredbe (ES) št. 1338/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o statističnih podatkih Skupnosti v zvezi z javnim zdravjem ter zdravjem in varnostjo pri delu glede Evropske ankete o zdravju in zdravstvenem varstvu (EHIS) (D022728/02 - 2012/2839(RPS) - rok: 16/01/2013)

posredovano    pristojni: ENVI  
                  mnenje: EMPL

- Direktiva Komisije .../.../EU o spremembi Direktive 2009/144/ES Evropskega parlamenta in Sveta o določenih sestavnih delih in značilnostih kmetijskih ali gozdarskih traktorjev na kolesih zaradi prilagoditve njenih tehničnih določb (D022751/01 - 2012/2810(RPS) - rok: 27/12/2012)

posredovano    pristojni: IMCO

- Uredba Komisije (EU) o spremembi Priloge XVII k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij („REACH“) (D022847/02 - 2012/2813(RPS) - rok: 28/12/2012)

posredovano    pristojni: ENVI  
                  mnenje: ITRE, IMCO

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi in popravkih Uredbe (EU) št. 10/2011 o polimernih materialih in izdelkih, namenjenih za stik z živali (D022886/02 - 2012/2792(RPS) - rok: 19/11/2012)

posredovano    pristojni: ENVI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi prilog II in III k Uredbi (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in priloge k Uredbi Komisije (EU) št. 231/2012 v zvezi z aditivom za živila kalijev diacetat (D022890/02 - 2012/2818(RPS) - rok: 04/01/2013)

posredovano    pristojni: ENVI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi Priloge II k Uredbi (ES) št. 1333/2008 Evropskega parlamenta in Sveta glede uporabe dimetil dikarbonata (E 242) v nekaterih alkoholnih pijačah (D022891/02 - 2012/2811(RPS) - rok: 27/11/2012)

posredovano    pristojni: ENVI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi Priloge I k Direktivi 2002/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede mejnih vrednosti melamina v konzervirani hrani za hišne živali (D022995/03 - 2012/2851(RPS) - rok: 24/01/2013)

posredovano    pristojni: ENVI  
                  mnenje: AGRI

- Direktiva Komisije .../... EU z dne XXX o drugi prilagoditvi prilog k Direktivi 2008/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta o notranjem prevozu nevarnega blaga znanstvenemu in tehničnemu napredku (D022996/01 - 2012/2852(RPS) - rok: 24/11/2012)

posredovano    pristojni: TRAN



Četrtek, 25. oktober 2012

- Sklep Komisije o merilih in postopku za imenovanje registra ter razpisu za zbiranje prijav interesa za izbor registra za najvišjo domeno „eu“ (D023252/01 - 2012/2828(RPS) - rok: 11/01/2013)

posredovano pristojni: ITRE  
mnenje: JURI

- Uredba Komisije (EU) št. .../... o spremembi Uredbe (ES) št. 1126/2008 o sprejetju nekaterih mednarodnih računovodskih standardov v skladu z Uredbo (ES) št. 1606/2002 Evropskega parlamenta in Sveta glede Mednarodnega standarda računovodskega poročanja 1 (D023547/01 - 2012/2834(RPS) - rok: 12/01/2013)

posredovano pristojni: ECON  
mnenje: JURI

## 7. Sklepi o določenih dokumentih

### Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila(člen 48 Poslovnika)

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 13.9.2012)

odbor EMPL

- Agenda za ustrezne, varne in vzdržne pokojnine (2012/2234(INI))  
(mnenje: FEMM, ITRE, IMCO, ECON)

odbor PECH

- Za celovito strategijo EU na področju ribištva za pacifiško regijo (2012/2235(INI))  
(mnenje: DEVE)

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 18.10.2012)

odbor DEVE in odbor FEMM

- Načrtno uničenje oseb določenega spola: pogrešane ženske? (2012/2273(INI))

odbor ECON

- Evropski semester za usklajevanje gospodarskih politik: letni pregled rasti za leto 2013 (2012/2256(INI))  
(mnenje: AFCO, ENVI, REGI, BUDG)

odbor EMPL

- Evropski semester za usklajevanje gospodarskih politik: zaposlovanje in socialni vidiki v letnem pregledu rasti za leto 2013 (2012/2257(INI))  
(mnenje: REGI, BUDG)

odbor ENVI

- Evropsko partnerstvo za inovacije za dejavno in zdravo staranje (2012/2258(INI))  
(mnenje: ITRE, LIBE, REGI, EMPL)

**Četrtek, 25. oktober 2012**

odbor FEMM

- Pravice žensk v balkanskih državah pristopnicah (2012/2255(INI))

odbor IMCO

- Upravljanje enotnega trga (2012/2260(INI))  
(mnenje: EMPL, ITRE, JURI, ECON, TRAN, REGI)

odbor ITRE

- Sedanji izzivi in priložnosti za energijo iz obnovljivih virov na notranjem evropskem energetskem trgu (2012/2259(INI))  
(mnenje: AGRI, ENVI, ECON, INTA, IMCO, REGI)

odbor JURI

- Uporaba Direktive št. 2004/25/ES o ponudbah za prevzem (2012/2262(INI))

odbor LIBE

- Položaj mladoletnikov brez spremstva v EU (2012/2263(INI))  
(mnenje: FEMM, DEVE, CULT, AFET, EMPL, JURI)

odbor PECH

- Strategija za ribištvo v Jadranskem in Jonskem morju (2012/2261(INI))

**Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila (člen 90 Poslovnika)**

odbor AFET

- Priporočila Svetu, Komisiji in Evropski službi za zunanje delovanje glede pogajanj za sporazum o okrepljenem partnerstvu in sodelovanju med Kazahstanom in EU (2012/2153(INI))  
(mnenje: INTA)

**Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila (člen 121(3) Poslovnika)**

odbor AFET

- Priporočilo Evropski službi za zunanjepolitično delovanje in Svetu glede revizije organizacije in delovanja te službe, predvidene v letu 2013 (2012/2253(INI))  
(mnenje: ENVI)

**Sklep o pripravi samoiniciativnega poročila (člen 205(2) Poslovnika)**

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 18.10.2012)

odbor PETI

- Posebno poročilo evropskega varuha človekovih o preiskavi pritožbe št. 2591/2010/GG zoper Evropsko komisijo (2012/2264(INI))

Četrtek, 25. oktober 2012

**Postopek s skupnimi sejami odborov (člen 51 Poslovnika)**

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 18.10.2012)

- Načrtno uničenje oseb določenega spola: pogrešane ženske? (2012/2273(INI))  
odbori: DEVE, FEMM

**Pridruženi odbori**

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 5.7.2012)

odbor ECON

- Evropski semester za usklajevanje gospodarskih politik: letni pregled rasti za leto 2013 (2012/2256(INI))  
Pridruženi odbori ECON, BUDG  
(mnenje: AFCE, ENVI, REGI, BUDG)

odbor EMPL

- Evropski semester za usklajevanje gospodarskih politik: zaposlovanje in socialni vidiki v letnem pregledu rasti za leto 2013 (2012/2257(INI))  
Pridruženi odbori EMPL, BUDG  
(mnenje: REGI, BUDG)

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 13.9.2012)

odbor EMPL

- Agenda za ustrezne, varne in vzdržne pokojnine (2012/2234(INI))  
Pridruženi odbori EMPL, ECON  
(mnenje: FEMM, ITRE, IMCO, ECON)

odbor INTA

- Dostop blaga in storitev iz tretjih držav na notranji trg javnih naročil Unije in postopkov, ki omogočajo pogajanja o dostopu blaga in storitev iz Unije na trge javnih naročil tretjih držav (COM(2012)0124 - C7-0084/2012 - 2012/0060(COD)) Pridruženi odbori INTA, IMCO  
(mnenje: DEVE, EMPL, ITRE, JURI, IMCO)

(V skladu s sklepom konference predsednikov z dne 18.10.2012)

odbor ENVI

- Evropsko partnerstvo za inovacije za dejavno in zdravo staranje (2012/2258(INI))  
Pridruženi odbori ENVI, EMPL  
(mnenje: ITRE, LIBE, REGI, EMPL)

Četrtek, 25. oktober 2012

### **Spremembe napotitev na odbore**

odbor EMPL

- Ustavne težave upravljanja Evropske unije na več ravneh (2012/2078(INI))  
posredovano pristojni: AFCO  
mnenje: EMPL, ECON, REGI

odbor DEVE

- Letno poročilo o človekovih pravicah in demokraciji v svetu za leto 2011 in politika Evropske unije na tem področju (2012/2145(INI))  
posredovano pristojni: AFET  
mnenje: FEMM, DEVE
- Vpliv finančne in gospodarske krize na človekove pravice (2012/2136(INI))  
posredovano pristojni: AFET  
mnenje: DEVE

odbor ECON

- Razrešnica za leto 2011: Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine - EIOPA (COM(2012)0436 - C7-0271/2012 - 2012/2208(DEC))  
posredovano pristojni: CONT  
mnenje: EMPL, ECON

odbor ENVI

- Sistem Skupnosti za registracijo prevoznikov radioaktivnih snovi (COM(2011)0518 - C7-0253/2011 - 2011/0225(NLE))  
posredovano pristojni: ITRE  
mnenje: ENVI, TRAN

### **Spremembe napotitev na odbore (člen 37 Poslovnika)**

odbor JURI

- Predlog Direktive Sveta o določitvi zahtev za varstvo zdravja prebivalstva pred radioaktivnimi snovmi v vodi, namenjeni za prehrano ljudi (COM(2012)0147 - 2012/0074 (NLE))  
posredovano pristojni: ENVI  
mnenje: ITRE, JURI

### **Predlog spremembe poslovnika (člen 212 poslovnika)**

- Sprememba drugega pododstavka člena 15(2) Poslovnika Parlamenta glede prednostnega vrstnega reda podpredsednikov, izvoljenih s ploskanjem (2012/2020(REG))

Četrtek, 25. oktober 2012

## 8. Prerazporeditev sredstev

V skladu s členom 24 Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, je Evropski varuh človekovih pravic proračunski organ seznanil s predlogom za prerazporeditev sredstev 3/2012.

\*  
\*       \*

Odbor za proračun je v skladu s členoma 43 in 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Evropske službe za zunanje delovanje za prerazporeditev sredstev 2/2012.

\*  
\*       \*

Odbor za proračun je v skladu s členom 22(2) finančne uredbe sklenil, da ne bo nasprotoval predlogu, ki ga je podala Evropska služba za zunanje delovanje glede prerazporeditve sredstev 3/2012.

\*  
\*       \*

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 27/2012 (N7-0096/2012 - C7-0295/2012 - 2012/2231(GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 28/2012 (N7-0097/2012 - C7-0296/2012 - 2012/2232(GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 29/2012 (N7-0098/2012 - C7-0298/2012 - 2012/2236(GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 30/2012 (N7-0100/2012 - C7-0307/2012 - 2012/2244(GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 31/2012 (N7-0101/2012 - C7-0308/2012 - 2012/2245(GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 32/2012 (N7-0099/2012 - C7-0306/2012 - 2012/2243(GBD)).

**Četrtek, 25. oktober 2012**

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 33/2012 (N7-0102/2012 - C7-0309/2012 - 2012/2246(GBD)).

Odbor za proračun je v skladu s členom 24(4) Finančne uredbe, kakor jo razlaga točka 20 skupne izjave o prehodnih ukrepih, ki se v okviru proračunskega postopka uporabljajo po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe, odobril predlog Komisije za prerazporeditev sredstev DEC 34/2012 (N7-0105/2012 - C7-0324/2012 - 2012/2249(GBD)).

\*

\* \*

Odbor za proračun je v skladu s členom 22(2) Finančne uredbe sklenil, da ne bo nasprotoval predlogu, ki ga je podal Odbor regij glede prerazporeditve sredstev INF 4/2012, INF 5/2012, INF 6/2012, INF 7/2012 in INF 8/2012.

Odbor za proračun je v skladu s členom 22(2) Finančne uredbe sklenil, da ne bo nasprotoval predlogu, ki ga je podalo Sodišče glede prerazporeditev sredstev 3/2012, 4/2012 in 5/2012.

Odbor za proračun je v skladu s členom 22(2) Finančne uredbe sklenil, da ne bo nasprotoval predlogu, ki ga je podal Evropski ekonomsko-socialni odbor glede prerazporeditve sredstev INF 02/2012.

## 9. Predložitev dokumentov

Prejeli smo naslednje dokumente

### 1) od Sveta in Komisije

- Predlog uredbe Sveta o migraciji s schengenskega informacijskega sistema (SIS 1+) na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (prenovitev) (vključuje udeležbo Združenega kraljestva in Irske) (11142/1/2012 - C7-0330/2012 - 2012/0033A(NLE))

posredovano      pristojni: LIBE  
mnenje: JURI

- Predlog uredbe Sveta o migraciji s schengenskega informacijskega sistema (SIS 1+) na drugo generacijo schengenskega informacijskega sistema (SIS II) (prenovitev) (brez udeležbe Združenega kraljestva in Irske) (11143/1/2012 - C7-0331/2012 - 2012/0033B(NLE))

posredovano      pristojni: LIBE  
mnenje: JURI

- Predlog direktive Evropskega parlamenta in Sveta o usklajevanju zakonodaj držav članic v zvezi z dostopnostjo radijske opreme na trgu (COM(2012)0584 - C7-0333/2012 - 2012/0283(COD))

Predsednik se bo v skladu s členom 124(1) poslovnika o tem predlogu posvetoval z Evropskim ekonomsko-socialnim odborom.

posredovano      pristojni: IMCO  
mnenje: CULT, ENVI, ITRE

Četrtek, 25. oktober 2012

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 41/2012 - Oddelek III - Komisija (N7-0110/2012 - C7-0352/2012 - 2012/2267(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 42/2012 - Oddelek III - Komisija (N7-0111/2012 - C7-0353/2012 - 2012/2268(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 43/2012 - Oddelek III - Komisija (N7-0112/2012 - C7-0354/2012 - 2012/2269(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 44/2012 - Oddelek III - Komisija (N7-0113/2012 - C7-0355/2012 - 2012/2270(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 45/2012 - Oddelek III - Komisija (N7-0114/2012 - C7-0356/2012 - 2012/2271(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Predlog prerazporeditve proračunskih sredstev DEC 46/2012 - Oddelek III - Komisija (N7-0115/2012 - C7-0357/2012 - 2012/2272(GBD))

posredovano pristojni: BUDG

- Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o nadaljnjem ukrepanju v zvezi z razrešnico za proračunsko leto 2010 (povzetek) (COM(2012)0585)

posredovano v vednost: CONT, BUDG

## 2) od odborov, poročila

- \*\*\*I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (COM(2012)0270 - C7-0146/2012 - 2012/0145(COD)) - Odbor INTA - Poročevalec: Vital Moreira (A7-0243/2012)

- Poročilo o inovativnih finančnih instrumentih v povezavi z večletnim finančnim okvirom (2012/2027(INI)) - Odbor BUDG - Poročevalka: Eider Gardiazábal Rubial (A7-0270/2012)

- \*\*\* Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila (08741/2012 - C7-0173/2012 - 2012/0069(NLE)) - Odbor INTA - Poročevalec: Vital Moreira (A7-0272/2012)

- \*\*\*I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o nekaterih postopkih za uporabo stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Srbijo na drugi strani ter za uporabo začasnega sporazuma med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Srbijo na drugi strani (COM(2011)0938 - C7-0010/2012 - 2011/0465(COD)) - Odbor INTA - Poročevalec: Iuliu Winkler (A7-0273/2012)

## Četrtek, 25. oktober 2012

- \*\*\* Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o podpisu in sklenitvi Sporazuma med vlado Združenih držav Amerike in Evropsko unijo o usklajevanju programov za označevanje energetske učinkovitosti pisarniške opreme (09890/2012 - C7-0134/2012 - 2012/0048(NLE)) - Odbor ITRE - Poročevalec: Béla Kovács (A7-0275/2012)
  
- \* Poročilo o predlogu direktive Sveta o konzularni zaščiti državljanov Unije v tujini (COM(2011)0881 - C7-0017/2012 - 2011/0432(CNS)) - Odbor LIBE - Poročevalka: Edit Bauer (A7-0288/2012)
  
- Poročilo o letnem poročilu o dejavnostih Evropskega varuha človekovih pravic za leto 2011 (2012/2049(INI)) - Odbor PETI - Poročevalka: Erminia Mazzoni (A7-0297/2012)
  
- Poročilo o poročilu EU za leto 2011 o usklajenosti politik za razvoj (2012/2063(INI)) - Odbor DEVE - Poročevalka: Birgit Schnieber-Jastram (A7-0302/2012)
  
- \*\*\*I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe [uredba o infrastrukturi evropskega trga] o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov (COM(2011)0652 - C7-0359/2011 - 2011/0296(COD)) - Odbor ECON - Poročevalec: Markus Ferber (A7-0303/2012)
  
- \*\*\*I Poročilo o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov in razveljavitvi Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta (prenovitev) (COM(2011)0656 - C7-0382/2011 - 2011/0298(COD)) - Odbor ECON - Poročevalec: Markus Ferber (A7-0306/2012)
  
- \*\*\* Priporočilo o predlogu sklepa Sveta o sklenitvi Konvencije o podpori pri preskrbi s hrano v imenu Evropske unije (12267/2012 - C7-0210/2012 - 2012/0183(NLE)) - Odbor DEVE - Poročevalec: Nirj Deva (A7-0309/2012)
  
- Poročilo o dvajsetih glavnih pomislekih evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga (2012/2044(INI)) - Odbor IMCO - Poročevalka: Regina Bastos (A7-0310/2012)
  
- Poročilo o evropskem semestru za usklajevanje gospodarskih politik: izvajanje prednostnih nalog za leto 2012 (2012/2150(INI)) - Odbor ECON - Poročevalec: Jean-Paul Gauzès (A7-0312/2012)
  
- \*\*\*I Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 2371/2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike (COM(2012)0277 - C7-0137/2012 - 2012/0143(COD)) - Odbor PECH - Poročevalec: Ian Hudghton (A7-0314/2012)
  
- \*\*\*I Poročilo o predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Odločbe Sveta 2003/17/ES glede podaljšanja obdobja uporabe ter posodobitve imen tretjih držav in organov, pristojnih za odobritev in nadzor proizvodnje (COM(2012)0343 - C7-0161/2012 - 2012/0165(COD)) - Odbor AGRI - Poročevalec: Paolo De Castro (A7-0315/2012)
  
- \* Poročilo o priporočilu Sveta o imenovanju člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke (N7-0084/2012 - C7-0195/2012 - 2012/0806(NLE)) - Odbor ECON - Poročevalka: Sharon Bowles (A7-0348/2012)



Četrtek, 25. oktober 2012

## 10. Razprava o primerih kršitev človekovih pravic, demokracije in načela pravne države (napoved vloženi predlogov resolucij)

Naslednji poslanci ali politične skupine so v skladu s členom 122 Poslovnika zahtevali razpravo o predlogih resolucij:

### I. Razmere na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Pino Arlacchi in Liisa Jaakonsaari v imenu skupine S&D o razmerah na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih (B7-0476/2012);
- Fiorello Provera, Oreste Rossi, Francesco Enrico Speroni, Jaroslav Paška in Juozas Imbrasas v imenu skupine EFD o razmerah na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih (B7-0479/2012);
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Anna Maria Corazza Bildt, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Elmar Brok, Roberta Angelilli, Tunne Kelam, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via in Laima Liucija Andrikiénė v imenu skupine PPE o razmerah na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih (B7-0481/2012);
- Charles Tannock v imenu skupine ECR o razmerah na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih (B7-0484/2012);
- Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat in Jean-Luc Mélenchon v imenu skupine GUE/NGL o razmerah na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih (B7-0487/2012);
- Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares in Raül Romeva i Rueda v imenu skupine Verts/ALE o razmerah na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih (B7-0489/2012);
- Edward McMillan-Scott, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Robert Rochefort, Marielle de Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Izaskun Bilbao Barandica, Sonia Alfano, Jelko Kacin, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen in Graham Watson v imenu skupine ALDE o razmerah na področju človekovih pravic v Združenih arabskih emiratih (B7-0492/2012).

### II. Diskriminacija deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Corina Crețu, Robert Goebbels in Marc Tarabella v imenu skupine S&D o diskriminaciji deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj (B7-0477/2012);
- Fiorello Provera, Oreste Rossi, Francesco Enrico Speroni, Jaroslav Paška, Juozas Imbrasas in Bastiaan Belder v imenu skupine EFD o diskriminaciji deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj (B7-0480/2012);
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Elmar Brok, Laima Liucija Andrikiénė, Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam, Philippe Boulland, Eija-Riitta Korhola, Edit Bauer, Roberta Angelilli, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Eduard Kukan in Jarosław Leszek Wałęsa v imenu skupine PPE o diskriminaciji deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj (B7-0482/2012);
- Charles Tannock, Marina Yannakoudakis in Paweł Robert Kowal v imenu skupine ECR o diskriminaciji deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj (B7-0485/2012);

Četrtek, 25. oktober 2012

- Jean Lambert, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares in Raül Romeva i Rueda v imenu skupine Verts/ALE o diskriminaciji deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj (B7-0490/2012);
- Jean-Luc Bennahmias, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Edward McMillan-Scott, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle de Sarnez, Izaskun Bilbao Barandica, Robert Rochefort, Sonia Alfano, Leonidas Donskis, Jelko Kacin, Charles Goerens, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen in Graham Watson v imenu skupine ALDE o diskriminaciji deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj (B7-0493/2012);
- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric in Willy Meyer v imenu skupine GUE/NGL o diskriminaciji deklic v Pakistanu, zlasti primer Malale Jusafzaj (B7-0495/2012).

### III. Razmere v Kambodži

- Véronique De Keyser, Ana Gomes, Corina Crețu, Robert Goebbels in Marc Tarabella v imenu skupine S&D o razmerah v Kambodži (B7-0478/2012);
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Elmar Brok, Roberta Angelilli, Mario Mauro, Tunne Kelam, Philippe Bolland, Eija-Riitta Korhola, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Zuzana Roithová, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Giovanni La Via, Csaba Sógor, Laima Liucija Andrikiienė in Eduard Kukan v imenu skupine PPE o razmerah v Kambodži (B7-0483/2012);
- Charles Tannock, Adam Bielan in Paweł Robert Kowal v imenu skupine ECR o razmerah v Kambodži (B7-0486/2012);
- Marie-Christine Vergiat, Patrick Le Hyaric in Willy Meyer v imenu skupine GUE/NGL o Kambodži (B7-0488/2012);
- Barbara Lochbihler, Nicole Kiil-Nielsen, Rui Tavares in Raül Romeva i Rueda v imenu skupine Verts/ALE o razmerah v Kambodži (B7-0491/2012);
- Niccolò Rinaldi, Graham Watson, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Izaskun Bilbao Barandica, Robert Rochefort, Marielle de Sarnez, Kristiina Ojuland, Sonia Alfano, Jelko Kacin, Sarah Ludford, Edward McMillan-Scott, Johannes Cornelis van Baalen, Anneli Jäätteenmäki in Cecilia Wikström v imenu skupine ALDE o razmerah v Kambodži (B7-0494/2012).

Čas za govor se razdeli v skladu s členom 149 Poslovnika.

## 11. Akt za enotni trg II - Pomisleki evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga (razprava)

Izjava Komisije: Akt za enotni trg II

Poročilo o dvajsetih glavnih pomislekih evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga [2012/2044(INI)] - Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov. Poročevalka: Regina Bastos (A7-0310/2012)

Regina Bastos je predstavila poročilo.

Četrtek, 25. oktober 2012

PRESEDSTVO: Othmar KARAS

*podpredsednik*

Michel Barnier (član Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Alajos Mészáros (pripravljaivec mnenja odbora ITRE), Heinz K. Becker (pripravljaivec mnenja odbora PETI), Evelyn Regner (pripravljalnica mnenja odbora JURI), ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Paul Rübig, Andreas Schwab v imenu skupine PPE, Bernadette Vergnaud v imenu skupine S&D, Jürgen Creutzmann v imenu skupine ALDE, in Heide Rühle v imenu skupine Verts/ALE, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Andreas Schwab, Malcolm Harbour v imenu skupine ECR, Cornelis de Jong v imenu skupine GUE/NGL, Claudio Morganti v imenu skupine EFD, Franz Obermayr samostojni poslanec, Małgorzata Handzlik, Mitro Repo, Toine Manders, Karim Zéribi, Emma McClarkin, John Bufton, Ewald Stadler, Ádám Kósa, Marc Tarabella, Zofija Mazej Kukovič, Sergio Gaetano Cofferati in Olle Schmidt.

PRESEDSTVO: Anni PODIMATA

*podpredsednica*

Govorili so Pablo Arias Echeverría, António Fernando Correia de Campos, Ildikó Gáll-Pelcz, Barbara Weiler in Othmar Karas.

Po postopku "catch the eye" so govorili Anna Maria Corazza Bildt, Catherine Stihler, Cristian Silviu Buşoi, João Ferreira, Phil Prendergast, Paul Rübig, Olga Sehnalová, Hubert Pirker, Luís Paulo Alves, Angelika Werthmann, Gilles Pargneaux, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Jaroslav Paška, Sylvana Rapti, María Irigoyen Pérez, Vital Moreira in Danuta Jazłowiecka.

Govorili so Andreas Mavroyiannis (predsedujoči Svetu), Michel Barnier in Regina Bastos.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 14.7 zapisnika z dne 25.10.2012.

## **12. Ali je Erasmus v nevarnosti?** (razprava)

Izjavi Sveta in Komisije: Ali je Erasmus v nevarnosti?

Andreas Mavroyiannis (predsedujoči Svetu) in Janusz Lewandowski (član Komisije) sta podala izjavi.

Govorili so Doris Pack v imenu skupine PPE, Hannes Swoboda v imenu skupine S&D, Morten Løkkegaard v imenu skupine ALDE, Helga Trüpel v imenu skupine Verts/ALE, Marek Henryk Migalski v imenu skupine ECR, Willy Meyer v imenu skupine GUE/NGL, Marta Andreasen v imenu skupine EFD, Francisco Sosa Wagner samostojni poslanec, Marco Scurria, Katarína Neveďalová, Malika Benarab-Attou, Jacky Hénin, Mario Borghezio, Heinz K. Becker, Eider Gardiazábal Rubial in Sławomir Nitras.

Po postopku "catch the eye" so govorili Roberta Angelilli, Georgios Papanikolaou, Silvia Costa, Silvia-Adriana Țicău, Hannu Takkula, Ana Miranda, José Manuel Fernandes, Chrysoula Paliadeli, Miloslav Ransdorf, Salvador Garriga Polledo, Piotr Borys in Antonio Masip Hidalgo.

Govorila sta Janusz Lewandowski in Andreas Mavroyiannis.

Razprava se je zaključila.

Četrtek, 25. oktober 2012

PRESEDSTVO: Gianni PITTELLA  
podpredsednik

### 13. Članstvo v političnih skupinah

Vincenzo Iovine se je s 24. oktobrom 2012 priključil skupini S&D.

### 14. Čas glasovanja

Podrobni izidi glasovanj (spremembe, ločeno glasovanje, glasovanje po delih ...) so v prilogi zapisnika z naslovom "Izid glasovanj".

Izidi poimenskih glasovanj, ki so priloženi zapisniku, so na voljo le v elektronski obliki in so dosegljivi na spletišču Europarl.

#### 14.1. Postopki za uporabo Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in Republiko Srbijo ter Začasnega sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo \*\*\*I (člen 138 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o nekaterih postopkih za uporabo Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Srbijo na drugi strani ter za uporabo Začasnega sporazuma med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Srbijo na drugi strani [COM(2011)0938 - C7-0010/2012- 2011/0465(COD)] - Odbor za mednarodno trgovino. Poročevalec: Iuliu Winkler (A7-0273/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 1)

PREDLOG KOMISIJE, PREDLOGI SPREMEMB in OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P7\_TA(2012)0389)

#### 14.2. Podaljšanje obdobja uporabe Odločbe Sveta 2003/17/ES in posodobitev imen tretjih držav in organov, pristojnih za odobritev in nadzor proizvodnje \*\*\*I (člen 138 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo predlogu sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Odločbe Sveta 2003/17/ES glede podaljšanja obdobja uporabe ter posodobitve imen tretjih držav in organov, pristojnih za odobritev in nadzor proizvodnje [COM(2012)0343 - C7-0161/2012- 2012/0165(COD)] - Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja. Poročevalec: Paolo De Castro (A7-0315/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 2)

PREDLOG KOMISIJE, PREDLOGI SPREMEMB in OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P7\_TA(2012)0390)

Četrtek, 25. oktober 2012

### 14.3. Ohranjanje in trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov \*\*\*I (člen 138 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 2371/2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike [COM(2012)0277 - C7-0137/2012- 2012/0143(COD)] - Odbor za ribištvo. Poročevalec: Ian Hudghton (A7-0314/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 3)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Ian Hudghton (poročevalec) je podal izjavo v skladu s členom 138(4) Poslovnika.

Sprejeto z enim glasovanjem (P7\_TA(2012)0391)

### 14.4. Zaščita geografskih označb za kmetijske proizvode in živila \*\*\* (člen 138 Poslovnika) (glasovanje)

Priporočilo o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko unijo in Republiko Moldavijo o zaščiti geografskih označb za kmetijske proizvode in živila [08741/2012 - C7-0173/2012- 2012/0069(NLE)] - Odbor za mednarodno trgovino. Poročevalec: Vital Moreira (A7-0272/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 4)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Vital Moreira (poročevalec) je podal izjavo v skladu s členom 138(4) Poslovnika.

Sprejeto z enim glasovanjem (P7\_TA(2012)0392)

Parlament je odobril sklenitev sporazuma.

### 14.5. Sklenitev Konvencije o podpori pri preskrbi s hrano v imenu Evropske unije \*\*\* (člen 138 Poslovnika) (glasovanje)

Priporočilo o predlogu sklepa Sveta o sklenitvi Konvencije o podpori pri preskrbi s hrano v imenu Evropske unije [12267/2012 - C7-0210/2012- 2012/0183(NLE)] - Odbor za razvoj. Poročevalec: Nirj Deva (A7-0309/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 5)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Nirj Deva (poročevalec) je podal izjavo v skladu s členom 138(4) Poslovnika.

Sprejeto z enim glasovanjem (P7\_TA(2012)0393)

Parlament je odobril sklenitev sporazuma.

Četrtek, 25. oktober 2012

#### **14.6. Konzularna zaščita državljanov Unije v tujini \*** (člen 138 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo o predlogu direktive Sveta o konzularni zaščiti državljanov Unije v tujini [COM(2011)0881 - C7-0017/2012- 2011/0432(CNS)] - Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve. Poročevalka: Edit Bauer (A7-0288/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 6)

PREDLOG KOMISIJE, PREDLOGI SPREMEMB in OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Edit Bauer (poročevalka) je podala izjavo v skladu s členom 138(4) Poslovnika.

Sprejeto z enim glasovanjem (P7\_TA(2012)0394)

#### **14.7. Pomisleki evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga** (člen 138 Poslovnika) (glasovanje)

Poročilo o dvajsetih glavnih pomislekih evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga [2012/2044(INI)] - Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov. Poročevalka: Regina Bastos (A7-0310/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 7)

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto z enim glasovanjem (P7\_TA(2012)0395)

#### **14.8. Imenovanje člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke** (glasovanje)

Poročilo o priporočilu Sveta o imenovanju člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke [N7-0084/2012 - C7-0195/2012- 2012/0806(NLE)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalka: Sharon Bowles (A7-0348/2012)

(potrebna navadna večina)  
(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 8)  
(tajno glasovanje)

Seznam poslancev, ki so glasovali, je priložen temu zapisniku (priloga 1 zapisnika z dne 25.10.2012)

PRIPOROČILO SVETA O IMENOVANJU

Zavrnjeno (P7\_TA(2012)0396)

Govoril je

Michał Tomasz Kamiński o glasovanju.

Četrtek, 25. oktober 2012

#### **14.9. Zaščita proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti \*\*\*I (glasovanje)**

Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti [COM(2012)0270 - C7-0146/2012- 2012/0145(COD)] - Odbor za mednarodno trgovino. Poročevalec: Vital Moreira (A7-0243/2012)

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 9)*

PREDLOG KOMISIJE

Odobren v spremenjeni različici (P7\_TA(2012)0397)

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE

Sprejeto (P7\_TA(2012)0397)

#### **14.10. Trgovinska pogajanja EU z Japonsko (glasovanje)**

Predlog resolucije B7-0462/2012

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 10)*

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P7\_TA(2012)0398)

#### **14.11. Poročilo EU za leto 2011 o usklajenosti politik za razvoj (glasovanje)**

Poročilo o poročilu EU za leto 2011 o usklajenosti politik za razvoj [2012/2063(INI)] - Odbor za razvoj. Poročevalka: Birgit Schnieber-Jastram (A7-0302/2012)

*(potrebna navadna večina)*

*(Podrobnosti o glasovanju: Priloga "Izid glasovanj", točka 11)*

PREDLOG RESOLUCIJE

Sprejeto (P7\_TA(2012)0399)

*Govorila sta*

Ricardo Cortés Lastra je podal ustni predlog spremembe k odstavku 144.

Zaradi nasprotovanja več kot 40 poslancev se dani ustni predlog spremembe ni upošteval.

Michael Cashman in Gay Mitchell o tem ustnem predlogu spremembe.

Četrtek, 25. oktober 2012

## 15. Obrazložitve glasovanja

*Pisne obrazložitve glasovanja:*

Pisne obrazložitve glasovanja v skladu s členom 170 Poslovnika so vsebovane v dobesednem zapisu seje.

*Ustne obrazložitve glasovanja:*

### **Poročilo: Regina Bastos - A7-0310/2012**

Raffaele Baldassarre, Philippe Juvin, Constance Le Grip, Oreste Rossi, Mitro Repo, Nirj Deva, Francesco De Angelis, Monica Luisa Macovei, Adam Bielan, Seán Kelly in Elena Băsescu

### **Trgovinska pogajanja EU z Japonsko – B7-0462/2012**

Nirj Deva, Adam Bielan, Csaba Sógor, Charles Tannock, Hannu Takkula, Seán Kelly in Anna Záborská

## 16. Popravki in namere glasovanja

Popravki in namere glasovanj so na spletni strani "Séance en direct" na povezavi "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" in v tiskani prilogi "Izidi poimenskih glasovanj".

Elektronsko različico na spletišču Europarl se bo redno posodabljal najdlje dva tedna po dnevu glasovanja.

Seznam popravkov in namer glasovanj bo nato zaključen zaradi prevajanja in objave v UL.

*(Seja, ki je bila prekinjena ob 12.55, se je nadaljevala ob 15.00.)*

PRESEDSTVO: Jacek PROTASIEWICZ

*podpredsednik*

## 17. Trgi finančnih instrumentov in razveljavitev Direktive 2004/39/ES \*\*\*I - Trgi finančnih instrumentov in sprememba Uredbe [uredba o infrastrukturi evropskega trga] o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov \*\*\*I (razprava)

Poročilo o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov in razveljavitvi Direktive 2004/39/ES Evropskega parlamenta in Sveta (prenovitev) [COM(2011)0656 - C7-0382/2011-2011/0298(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalec: Markus Ferber (A7-0306/2012) - Poročilo o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o trgih finančnih instrumentov in spremembi Uredbe [uredba o infrastrukturi evropskega trga] o izvedenih finančnih instrumentih OTC, centralnih nasprotnih strankah in repozitorijih sklenjenih poslov [COM(2011)0652 - C7-0359/2011-2011/0296(COD)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalec: Markus Ferber (A7-0303/2012)

Predsednik je čestital komisarju Barnieru za ponovno izvolitev za podpredsednika PPE na XXI. kongresu PPE v Bukarešti.



Četrtek, 25. oktober 2012

Markus Ferber je predstavil svoji poročili.

Govoril je Michel Barnier (član Komisije).

Govorili so Holger Kraemer (pripravlavec mnenja odbora ITRE), Theodor Dumitru Stolojan v imenu skupine PPE, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Hans-Peter Martin, Robert Goebbels v imenu skupine S&D, Olle Schmidt v imenu skupine ALDE, Sven Giegold v imenu skupine Verts/ALE, Kay Swinburne v imenu skupine ECR, Jürgen Klute v imenu skupine GUE/NGL, Roger Helmer v imenu skupine EFD, Hans-Peter Martin samostojni poslanec, Ildikó Gáll-Pelcz, Pervenche Berès, Sharon Bowles, Francisco Sosa Wagner, Burkhard Balz, Arlene McCarthy, Sylvie Goulard, Thomas Mann, George Sabin Cutaş, Werner Langen, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Sven Giegold, in Hermann Winkler.

PRESEDSTVO: Georgios PAPASTAMKOS  
podpredsednik

Po postopku "catch the eye" sta govorili Elena Băsescu in Inês Cristina Zuber.

Govorila sta Michel Barnier in Markus Ferber.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 6.7 in točka 6.8 zapisnika z dne 26.10.2012.

## **18. Evropski semester za usklajevanje gospodarskih politik: izvajanje prednostnih nalog za leto 2012 (razprava)**

Poročilo o evropskem semestru za usklajevanje gospodarskih politik: izvajanje prednostnih nalog za leto 2012 [2012/2150(INI)] - Odbor za ekonomske in monetarne zadeve. Poročevalec: Jean-Paul Gauzès (A7-0312/2012)

Jean-Paul Gauzès je predstavil poročilo.

Govoril je Karel De Gucht (član Komisije).

Govorili so Catherine Trautmann (pripravljavka mnenja odbora BUDG), Marije Cornelissen (pripravljavka mnenja odbora EMPL), Malcolm Harbour (pripravlavec mnenja odbora IMCO), Rafał Trzaskowski (pripravlavec mnenja odbora AFCO), Barbara Matera (pripravljavka mnenja odbora FEMM), Markus Ferber v imenu skupine PPE, Elisa Ferreira v imenu skupine S&D, Sylvie Goulard v imenu skupine ALDE, Emilie Turunen v imenu skupine Verts/ALE, Derk Jan Eppink v imenu skupine ECR, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavila Pervenche Berès, Marisa Matias v imenu skupine GUE/NGL, Marta Andreassen v imenu skupine EFD, Bruno Gollnisch samostojni poslanec, in Pablo Zalba Bidegain.

PRESEDSTVO: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
podpredsednik

Govorili so Pervenche Berès, ki je odgovorila tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Derk Jan Eppink, Peter van Dalen, Claudio Morganti, Auke Zijlstra, Alfredo Pallone, Mojca Kleva, Ashley Fox, Jaroslav Paška, Gunnar Hökmark, Antolín Sánchez Presedo, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Olle Ludvigsson, Theodor Dumitru Stolojan, Krišjānis Kariņš, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavila Emilie Turunen, in Thomas Mann.

Četrtek, 25. oktober 2012

Po postopku "catch the eye" so govorili Elena Băsescu, Sergio Gaetano Cofferati, Angelika Werthmann, Inês Cristina Zuber in Andrew Henry William Brons.

Govorila sta Karel De Gucht in Jean-Paul Gauzès.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 6.9 zapisnika z dne 26.10.2012.

## 19. Stališča Sveta v prvi obravnavi

Predsednik je v skladu s členom 61(1) Poslovnika sporočil, da je od Sveta prejel naslednja stališča, skupaj s pripadajočimi obrazložitvami in stališčem Komisije:

— Stališče Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja uredbe Evropskega Parlamenta in Sveta o prehodnih dogovorih za dvostranske sporazume o naložbah med državami članicami in tretjimi državami (11917/1/2012 - C7-0328/2012 - 2010/0197(COD))

posredovano pristojni: INTA

— Stališče Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1406/2002 o ustanovitvi Evropske agencije za pomorsko varnost (10090/2/2012 - C7-0329/2012 - 2010/0303(COD))

posredovano pristojni: TRAN

Trimesečni rok, ki ga ima Parlament na razpolago, torej začne teči z jutrišnjim dnem, 26. oktobrom 2012.

## 20. Sestava odborov in delegacij

Predsednik je od skupine Verts/ALE prejel sledečo zahtevo za imenovanje:

odbor FEMM: Ulrike Lunacek namesto Nicole Kiil-Nielsen

Imenovanje bo potrjeno, če do sprejetja tega zapisnika ne bo podan noben ugovor.

## 21. Inovativni finančni instrumenti v povezavi z večletnim finančnim okvirom (razprava)

Poročilo o inovativnih finančnih instrumentih v povezavi z večletnim finančnim okvirom [2012/2027(INI)] - Odbor za proračun. Poročevalka: Eider Gardiazábal Rubial (A7-0270/2012)

Eider Gardiazábal Rubial je predstavila poročilo.

Govoril je Janusz Lewandowski (član Komisije).

Četrtek, 25. oktober 2012

Govorili so Jean-Pierre Audy (pripravljaev mnenja odbora CONT), Antonio Cancian (pripravljaev mnenja odbora ITRE), Mojca Kleva (pripravljavka mnenja odbora REGI), Dominique Riquet v imenu skupine PPE, Göran Färm v imenu skupine S&D, Anne E. Jensen v imenu skupine ALDE, Tomasz Piotr Poręba v imenu skupine ECR, Paul Murphy v imenu skupine GUE/NGL, Ivailo Kalfin in Ricardo Cortés Lastra.

Po postopku "catch the eye" so govorili Elena Băsescu, João Ferreira, Jaroslav Paška in Petru Constantin Luhan.

Govorila sta Janusz Lewandowski in Eider Gardiazábal Rubial.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 6.5 zapisnika z dne 26.10.2012.

## 22. Strategija EU za Podonavje (razprava)

Izjava Komisije: Strategija EU za Podonavje

Maroš Šefčovič (podpredsednik Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Iosif Matula v imenu skupine PPE, Csaba Sándor Tabajdi v imenu skupine S&D, Michael Theurer v imenu skupine ALDE, Barbara Lochbihler v imenu skupine Verts/ALE, Charalampos Angourakis v imenu skupine GUE/NGL, Ewald Stadler samostojni poslanec, Mariya Gabriel, Vasilica Viorica Dăncilă, Elisabeth Jeggle in Ismail Ertug, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavila Barbara Lochbihler.

PRESEDSTVO: Alejo VIDAL-QUADRAS

*podpredsednik*

Po postopku "catch the eye" so govorili Alajos Mészáros, Csaba Sógor, Silvia-Adriana Țicău, Hubert Pirker, Ricardo Cortés Lastra, Petru Constantin Luhan, Jaroslav Paška, Erik Bánki, Karin Kadenbach in Elena Băsescu.

Govoril je Maroš Šefčovič.

Razprava se je zaključila.

## 23. Letno poročilo o dejavnostih Evropskega varuha človekovih pravic za leto 2011 (razprava)

Poročilo o letnem poročilu o dejavnostih Evropskega varuha človekovih pravic za leto 2011 [2012/2049(INI)] - Odbor za peticije. Poročevalka: Erminia Mazzoni (A7-0297/2012)

Erminia Mazzoni je predstavila poročilo.

Govorila sta Nikiforos Diamandouros (evropski varuh človekovih pravic) in Maroš Šefčovič (podpredsednik Komisije).

Govorili so Peter Jahr v imenu skupine PPE, Victor Boștinaru v imenu skupine S&D, Anneli Jäätteenmäki v imenu skupine ALDE, Margrete Auken v imenu skupine Verts/ALE, Willy Meyer v imenu skupine GUE/NGL, Nikolaos Salavrakos v imenu skupine EFD, Heinz K. Becker in Silvia-Adriana Țicău.

Četrtek, 25. oktober 2012

Po postopku "catch the eye" so govorili Jarosław Leszek Wałęsa, Phil Prendergast in Elena Băsescu.

Govorili so Maroš Šefčovič, Nikiforos Diamandouros in Erminia Mazzoni.

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 6.6 zapisnika z dne 26.10.2012.

(Seja, ki je bila prekinjena ob 20.15, se je nadaljevala ob 21.00.)

PRESEDSTVO: Roberta ANGELILLI

podpredsednica

## 24. Trgovinski odnosi med EU in Rusijo po vstopu Rusije v WTO (razprava)

Izjava Komisije: Trgovinski odnosi med EU in Rusijo po vstopu Rusije v WTO

Maroš Šefčovič (podpredsednik Komisije) je podal izjavo.

Govorili so Ria Oomen-Ruijten v imenu skupine PPE, George Sabin Cutaş v imenu skupine S&D, Silvana Koch-Mehrin v imenu skupine ALDE, Amelia Andersdotter v imenu skupine Verts/ALE, Marek Henryk Migalski v imenu skupine ECR, Helmut Scholz v imenu skupine GUE/NGL, Jaroslav Paška v imenu skupine EFD, Inese Vaidere, Knut Fleckenstein, Niccolò Rinaldi, David Campbell Bannerman, Jiří Maštálka, ki je odgovoril tudi na vprašanje, ki ga je z dvigom modrega kartončka postavil Krzysztof Lisek, Tunne Kelam, Justas Vincas Paleckis, Kristiina Ojuland, Adam Bielan, Lena Kolarska-Bobińska, Alexander Mirsky, Krzysztof Lisek, Silvia-Adriana Țicău in Paweł Zalewski.

Po postopku "catch the eye" so govorili Laima Liucija Andrikiene, Seán Kelly, Elena Băsescu, Vasilica Viorica Dăncilă in Rareș-Lucian Niculescu.

Govoril je Maroš Šefčovič.

Vloženi predlog resolucije, s katero se v skladu s členom 110(2) Poslovnika zaključí razprava:

— Robert Sturdy in Vital Moreira v imenu odbora INTA o trgovinskih odnosih med Evropsko unijo in Rusijo po njenem pristopu k Svetovni trgovinski organizaciji (B7-0461/2012).

Razprava se je zaključila.

Glasovanje: točka 6.10 zapisnika z dne 26.10.2012.

## 25. Enominutni govori o zadevah političnega pomena

V skladu s členom 150 Poslovnika o enominutnih govorih so govorili naslednji poslanci, ki so želeli Parlament opozoriti na zadeve političnega pomena:

Georgios Papanikolaou, Georgios Stavrakakis, Rebecca Taylor, Amelia Andersdotter, John Bufton, Alajos Mészáros, Joseph Cuscheri, Willy Meyer, Izaskun Bilbao Barandica, Charalampos Angourakis, Csaba Sógor, Lívia Járóka, Vasilica Viorica Dăncilă, Inés Ayala Sender, Pat the Cope Gallagher, Cristian Silviu Bușoi, Martina Anderson, Rareș-Lucian Niculescu, Erik Bánki, Silvia-Adriana Țicău, Kristiina Ojuland, Paul Murphy, Iuliu Winkler, Seán Kelly in Chris Davies.

Četrtek, 25. oktober 2012

**26. Dnevni red naslednje seje**

Določen je bil dnevni red za jutrišnjo sejo (dokument "Dnevni red" PE 496.283/OJVE).

**27. Zaključek seje**

Seja se je zaključila ob 22.45.

Klaus Welle  
*generalni sekretar*

Othmar Karas  
*podpredsednik*

---

Četrtek, 25. oktober 2012

## SEZNAM NAVZOČIH

Podpisali so se:

Agnew, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berra, Besset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Chatzimakakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, António Fernando Correia de Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Cronberg, Crowley, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Mariya Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Häfner, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Ibragic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, van der Kammen, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klab, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kraemer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Milana, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitrás, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Šaifí, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Keith Taylor, Rebecca Taylor, Teixeira,

Četrtek, 25. oktober 2012

Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tókécs, Torvalds, Tošenovský, Trautmann, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wałęsa, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zériibi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zwiefka

Opazovalci

Antičević Marinović, Božinović, Jerković, Plenković, Vrbat

---

Četrtek, 25. oktober 2012

## Priloga 1 – Imenovanje člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke

## SEZNAM POSLANCEV, KI SO GLASOVALI

ALDE: Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Jensen, Johansson, Jäättteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

ECR: Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile, van Dalen

EFD: (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Fontana, Helmer, Imbrasas, Kurski, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, Ziobro

GUE/NGL: Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

NI: Binev, Brons, Claeys, Colman, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Natrass, Obermayr, Severin, Sinclaire, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

PPE: Albertini, Andrikiénė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glatfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvín, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Őry, Šadurskis, Štátný

S&D: Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balçytis, Berman, Berès, Blinkevićiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Creţu, Cuschieri, Cutaş, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmaj, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Žičau



---

**Četrtek, 25. oktober 2012**

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Cronberg, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka.

---

Četrtek, 25. oktober 2012

## PRILOGA I

## IZIDI GLASOVANJ

## Pomen kratic in znakov

+	sprejeto
-	zavrnjeno
↓	brezpredmetno
U	umaknjeno
PG (... , ... , ...)	poimensko glasovanje (za, proti, vzdržani)
EG (... , ... , ...)	elektronsko glasovanje (za, proti, vzdržani)
po delih	glasovanje po delih
loč.	ločeno glasovanje
p.s.	predlog spremembe
SPS	sporazumni predlog spremembe
UD	ustrezni del
D	predlog spremembe, s katerim se predlaga črtanje
=	identični predlogi sprememb
§	odstavek
čl.	člen
u. i.	uvodna izjava
PR	predlog resolucije
SPR	skupni predlog resolucije
TG	tajno glasovanje

**1. Postopki za uporabo Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in Republiko Srbijo ter Začasnega sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo \*\*\*I**

Poročilo: Iuliu Winkler (A7-0273/2012)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje	AN	+	514, 14, 9

**2. Podaljšanje obdobja uporabe Odločbe Sveta 2003/17/ES in posodobitev imen tretjih držav in organov, pristojnih za odobritev in nadzor proizvodnje \*\*\*I**

Poročilo: Paolo De Castro (A7-0315/2012)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje	AN	+	558, 7, 13

Četrtek, 25. oktober 2012

**3. Ohranjanje in trajnostno izkoriščanje ribolovnih virov \*\*\*I**

Poročilo: Ian Hudghton (A7-0314/2012)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje	AN	+	658, 0, 0

**4. Zaščita geografskih označb za kmetijske proizvode in živila \*\*\***

Priporočilo: Vital Moreira (A7-0272/2012)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje		+	

**5. Sklenitev Konvencije o podpori pri preskrbi s hrano v imenu Evropske unije \*\*\***

Priporočilo: Nirj Deva (A7-0309/2012)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje		+	

**6. Konzularna zaščita državljanov Unije v tujini \***

Poročilo: Edit Bauer (A7-0288/2012)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje	AN	+	596, 66, 12

**7. Pomisleki evropskih državljanov in podjetij v zvezi z delovanjem enotnega trga**

Poročilo: Regina Bastos (A7-0310/2012)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
eno samo glasovanje		+	

**8. Imenovanje člana izvršilnega odbora Evropske centralne banke \***

Poročilo: Sharon Bowles (A7-0348/2012) (tajno glasovanje, člen 169(1) Poslovnika)

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
glasovanje: imenovanje	AN	-	300, 325, 49

Četrtek, 25. oktober 2012

## 9. Zaščita proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti \*\*\*I

Poročilo: Vital Moreira (A7-0243/2012)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
člen 2(7), pododstavek c, § 2 (uredba (ES) 1225/2009)	1	odbor		+	
glasovanje: spremenjeni predlog				+	
glasovanje: zakonodajna resolucija			AN	+	652, 13, 11

## 10. Trgovinska pogajanja EU z Japonsko

Predlog resolucije: B7-0462/2012

Predmet	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
Predlog resolucije B7-0462/2012 (odbor INTA)			
glasovanje: resolucija (celotno besedilo)		+	

## 11. Poročilo EU za leto 2011 o usklajenosti politik za razvoj

Poročilo: Birgit Schnieber-Jastram (A7-0302/2012)

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
§ 3	§	originalno besedilo	loč.	+	
§ 23	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2/EG	+	343, 309, 8
§ 36	§	originalno besedilo	loč./EG	+	355, 300, 8
§ 51	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2	+	
§ 107	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2	+	
§ 110	§	originalno besedilo	loč.	+	
§ 111	§	originalno besedilo	loč.	+	
§ 115	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2	+	

Četrtek, 25. oktober 2012

Predmet	Št. p.s.	Predlagatelj	PG, itd.	Glasovanje	PG/EG - pripombe
§ 116	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2	+	
§ 122	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2/EG	+	357, 303, 8
§ 144	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2/EG	+	321, 318, 13
§ 147	§	originalno besedilo	loč./EG	+	335, 329, 10
§ 148	§	originalno besedilo	po delih		
			1	+	
			2/EG	+	491, 140, 25
navedba sklicevanja 18	§	originalno besedilo	loč./EG	+	346, 265, 40
glasovanje: resolucija (celotno besedilo)			AN	+	561, 47, 51

*Zahteve za poimensko glasovanje*

PPE: končno glasovanje

*Zahteve za ločeno glasovanje*

S&amp;D: § 147, navedba sklicevanja 18

ECR: §§ 3, 110, 111

PPE: § 36

ALDE, GUE/NGL: § 147

*Zahteve za glasovanje po delih*

ECR:

§ 116

1. del: "poziva Komisijo ... v njihovih državah"

2. del: "in poskrbi ... in fiskalne politike."

§ 115

1. del: "poziva Komisijo ... v državah gostiteljicah"

2. del: "ter prenosljivosti socialnih pravic;"

PPE:

§ 23

1. del: "pozdravlja dejstvo ... ekološkim in etičnim trgovinskim pobudam,"

2. del: "a obžaluje pomanjkanje ... v politikah EU;"

§ 51

1. del: "meni, da mora ... lastno ribištvo;"

2. del: "vztraja pri tem, ... v razvoju;"

§ 107

1. del: celotno besedilo brez besed "in spodbujati pristope, ki temeljijo na pravicah"

2. del: te besede

**Četrtek, 25. oktober 2012**

## § 122

1. *del:* celotno besedilo brez besed "državlanskega in"
2. *del:* ti besedi

## § 148

1. *del:* celotno besedilo brez besed "vključno z njihovimi spolnimi in reproduktivnimi pravicami,"
2. *del:* te besede

## GUE/NGL:

## § 144

1. *del:* "poudarja, da ima vsak otrok ... in spolnega turizma;"
  2. *del:* "potrjuje svojo resolucijo ... (2012/2712(RSP))"
-

Četrtek, 25. oktober 2012

## PRILOGA II

## IZID POIMENSKEGA GLASOVANJA

## 1. A7-0273/2012 – Iuliu Winkler – eno samo glasovanje

Za: 514

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlák, Krahmer, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar-Toomast, Schaaake, Schmidt, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Torvalds, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Weber Renate, Wikström, Zanoni, de Sarnez

**ECR:** Ashworth, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EFD:** Allam, Belder, Bizzotto, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Provera, Salavrakos, Salvini, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

**GUE/NGL:** Anderson, Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Sousa, Søndergaard, Wils, Zimmer

**NI:** Binev, Ehrenhauser, Le Pen Jean-Marie, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, van der Stoep

**PPE:** Albertini, Andrikiénė, Antonescu, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grosselet, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Jordan, Juvin, Járóka, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Köstinger, La Via, Lamassoure, Langen, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tókécs, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Őry, Šadurskis

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balzani, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Cottigny, Creţu, Cutaş, Danellis, De Castro, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodriguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapti, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Benarab-Attou, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Chrysogelos, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Grèze, Hudghton, Häfner, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lövin, Miranda, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor Keith, Turmes, Turunen, Ždanoka

Četrtek, 25. oktober 2012

**Proti: 14**

**efd:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Helmer

**ni:** Brons, Colman, Griffin, Martin Hans-Peter, Natrass, Sinclair, Stassen, Zijlstra

**Vzdržan: 9**

**GUE/NGL:** Angourakis, Ferreira João, Murphy, Zuber

**ni:** Claeys, Dodds, Gollnisch, Kovács, Mölzer

**Popravki in namere glasovanja**

**Za:** Francesco De Angelis, Andrzej Grzyb, Jacek Olgierd Kurski, Ulrike Lunacek, Judith A. Merkies, Alfredo Pallone, Petri Sarvamaa, Edward Scicluna, Jutta Steinruck, Iuliu Winkler

**Proti:** Patricia van der Kammen

**2. A7-0315/2012 – Paolo De Castro – eno samo glasovanje**

**Za: 558**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Torvalds, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**efd:** Allam, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Provera, Salavrakos, Salvini, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

**GUE/NGL:** Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Hénin, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Sousa, Søndergaard, Wils, Zimmer, Zuber

**ni:** Binev, Dodds, Ehrenhauser, Kovács, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, van der Stoep

**PPE:** Albertini, Andrikienė, Antonescu, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, David, Dehaene, Delvaux, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fidanza, Fisas Ayxela, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Köstinger, La Via, Lamassoure, Langen, Le Brun, Le Grip, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pötering, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Rübige, Salafrañca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis



Četrtek, 25. oktober 2012

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferrati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Cottigny, Crețu, Cutaș, Danellis, De Castro, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Estrela, Fajon, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Groote, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Žičau

**Verts/ALE:** Albrecht, Auken, Benarab-Attou, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Chrysogelos, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Jadot, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lunacek, Lövin, Miranda, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor Keith, Turmes, Turunen, Ždanoka

**Proti: 7**

**NI:** Brons, Colman, Griffin, Natrass, Sinclair, Stassen, Zijlstra

**Vzdržan: 13**

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Helmer, Rossi

**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr

#### **Popravki in namere glasovanja**

**Za:** Francesco De Angelis, Andrzej Grzyb, Jacek Olgierd Kurski, Judith A. Merkies, Alfredo Pallone, Edward Scicluna

**Proti:** Patricia van der Kammen

### **3. A7-0314/2012 – Ian Hudghton – eno samo glasovanje**

**Za: 658**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zanon, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Clark, Fontana, Helmer, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Wils, Zimmer, Zuber

**NI:** Binev, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Mölzer, Natrass, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

Četrtek, 25. oktober 2012

**PPE:** Albertini, Andrikenè, Angelilli, Antonescu, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlatto, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Pieper, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pötering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Ōry, Šadurskis, Štátný

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boşınaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herzog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

**Proti: 0**

**Vzdržan: 0**

#### **Popravki in namere glasovanja**

**Za:** Andrzej Grzyb, Jacek Olgierd Kurski

#### **4. A7-0288/2012— Edit Bauer – eno samo glasovanje**

**Za: 596**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Bokros, Eppink, Kamiński

**EFD:** Allam, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke

Četrtek, 25. oktober 2012

**GUE/NGL:** Anderson, Bisky, Chountis, Ernst, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Triantaphyllides, Wils, Zimmer

**NI:** Claeys, Ehrenhauser, Kovács, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

**PPE:** Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis, Štátný

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Berès, Blinkevićiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştınaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Nevedalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

#### Proti: 66

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bradbourn, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zile, van Dalen

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Belder, Bufton, Clark, Helmer, Kurski, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Angourakis, Søndergaard

Četrtek, 25. oktober 2012

**NI:** Binev, Brons, Colman, Dodds, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair, Stassen, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

**S&D:** Attard-Montalto, Ayala Sender, Cuschieri, Scicluna

**Vzdržan: 12**

**ECR:** Karim, Muscardini, Ouzký, Strejček, Tošenovský, Zahrádil

**GUE/NGL:** Ferreira, Liotard, Murphy, Zuber, de Jong

**NI:** Martin

### **Popravki in namere glasovanja**

**Za:** Inés Ayala Sender

### **5. A7-0243/2012 – Vital Moreira – zakonodajna resolucija**

**Za: 652**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Saviisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Vălean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bielan, Bokros, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Czarnecki, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Karim, Kowal, Legutko, McClarkin, McIntyre, Migalski, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahrádil, Zile, van Dalen

**EFD:** Allam, Belder, Bizzotto, Borghesio, Fontana, Imbrasas, Kurski, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Anderson, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Händel, Klute, Kohlíček, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Triantaphyllides, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

**NI:** Binev, Dodds, Ehrenhauser, Kovács, Martin Hans-Peter, Severin, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

**PPE:** Albertini, Andrikenė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly, Kłař, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis, Štátný

Četrtek, 25. oktober 2012

**S&D:** Alves, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferrati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Crețu, Cuschieri, Cutaș, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neved'álová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Ţicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cramer, Cronberg, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

**Proti: 13**

**GUE/NGL:** Hénin, Mélenchon, Omarjee

**NI:** Brons, Claeys, Colman, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Natrass, Obermayr, Sinclair

**Vzdržan: 11**

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Andreasen, Bufton, Clark, Helmer

**GUE/NGL:** Angourakis, Le Hyaric, Murphy

**PPE:** Juvin

**S&D:** Berès

**6. A7-0302/2012 – Birgit Schnieber-Jastram – resolucija****Za: 561**

**ALDE:** Alvaro, Aylward, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Crowley, De Backer, Donskis, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Harkin, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lyon, Løkkegaard, Manders, Manner, McMillan-Scott, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Watson, Weber Renate, Wikström, Zaroni, de Sarnez, in 't Veld

**ECR:** Ashworth, Bokros, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Harbour, Karim, McIntyre, Muscardini, Nicholson, Rosbach, Stevenson, Strejček, Sturdy, Swinburne, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, van Dalen

**EFD:** Imbrasas, Kurski, Paška, Salavrakos, Tzavela, Włosowicz, Ziobro

**GUE/NGL:** Anderson, Ernst, Händel, Klute, Kohlčėek, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Ransdorf, Scholz, Sousa, Søndergaard, Wils, Zimmer, de Jong

**NI:** Ehrenhauser, Severin, Sosa Wagner, Vadim Tudor

**Četrtek, 25. oktober 2012**

**PPE:** Albertini, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlatto, Berra, Bodu, Bonsignore, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantini, Dati, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Gabriel, Gahler, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hökmark, Hübner, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelly, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Grip, Liese, Lisek, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Mitchell, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Mészáros, Naranjo Escobar, Niebler, Nitras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Pöttering, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roatta, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saifi, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidero, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Zanicchi, Zwiefka, de Grandes Pascual, de Lange, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis, Štátný

**S&D:** Alves, Andrieu, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Berman, Berès, Blinkevićiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Crețu, Cuschieri, Cutaș, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Färm, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kirilov, Kleva, Koppa, Krehl, Lange, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neveďalová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Sánchez Presedo, Sárbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke, Țicău

**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Besset, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cornelissen, Cramer, Cronberg, Eickhout, Engström, Flautre, Grèze, Harms, Hudghton, Häfner, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lövin, Miranda, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Turmes, Turunen, Zéribi, Ždanoka

**Proti: 47**

**ALDE:** Bearder, Duff

**ECR:** Gróbarczyk, Kamiński, Wojciechowski

**EFD:** (The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Andreasen, Belder, Bizzotto, Borghezio, Clark, Fontana, Helmer, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Scottà, Speroni

**GUE/NGL:** Angourakis

**NI:** Binev, Brons, Claeys, Colman, Gollnisch, Griffin, Kovács, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Obermayr, Stadler, Stassen, Stoyanov Dimitar, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

**PPE:** Casini, Posselt, Zalewski, Zasada

**Verts/ALE:** Brantner, Giegold, Häusling, Rivasi, Trüpel

Četrtek, 25. oktober 2012

**Vzdržan: 51****ALDE:** Davies, Lepage, Rohde, Werthmann**ECR:** Bielan, Czarnecki, Kowal, Legutko, McClarkin, Migalski, Poręba, Tannock**EFD:** Messerschmidt, Terho, Vanhecke**GUE/NGL:** Bisky, Chountis, Ferreira João, Hénin, Le Hyaric, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Rubiks, Triantaphyllides, Zuber**NI:** Dodds, Martin Hans-Peter**PPE:** Kastler, Kelam, Klaß, Koch, Pieper, Sommer, Sonik, Weber Manfred, Winkler Hermann, Zalba Bidegain, Zeller, Záborská**Verts/ALE:** Benarab-Attou, Bicep, Bové, Bélier, Delli, Evans, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Romeva i Rueda, Rühle***Popravki in namere glasovanja*****Za:** Jill Evans, Nadezhda Neynsky**Protiv:** Zbigniew Ziobro**Vzdržan:** Catherine Grèze

---